



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

Committee on Employment and Social Affairs

2010/2156(INI)

15.11.2010

AMENDMENTS

1 - 82

Draft opinion
Karima Delli
(PE448.926v01-00)

on unlocking the potential of cultural and creative industries
(2010/2156(INI))

AM\838783EN.doc

PE452.703v01-00

EN

United in diversity

EN

AM_Com_NonLegOpinion

Amendment 1
Pervenche Berès

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to introduce changes to their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Amendment

deleted

Or. fr

Amendment 2
Pascale Gruny, Marielle Gallo, Konstantinos Poupakis

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to introduce changes to their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Amendment

1. Emphasises – ***given that the creative industries represent an important part of the European economy and will contribute significantly to achieving the Union’s employment targets under the Europe 2020 strategy, especially through the initiatives for new jobs and the ‘industrial policy for the globalisation era’*** – the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to introduce changes to their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Amendment 3
Jean-Luc Bennahmias

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to introduce changes to their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Amendment

1. ***Notes that the cultural and creative industries already employ some 5 million people in the EU and that they constitute a sector with powerful potential for growth and employment in Europe;*** emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to introduce changes to their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Amendment 4
Jean-Luc Bennahmias

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to introduce changes to their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Amendment

1. ***Highlights the fact that the cultural and creative industries will be of prime importance in achieving the Europe 2020 strategy targets;*** emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to

introduce changes to their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Or. fr

Amendment 5

Raffaele Baldassarre, Sergio Gaetano Cofferati

Draft opinion

Paragraph 1

Draft opinion

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the **Member States to introduce** changes to **their** social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Amendment

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the **Commission to take measures aimed at introducing** changes to **the Member States' social security systems** to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors, **laying down criteria which meet territorial mobility requirements and take due account of the discontinuity of employment specific to this sector;**

Or. it

Amendment 6

Kinga Göncz

Draft opinion

Paragraph 1

Draft opinion

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on

Amendment

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on

the Member States to **introduce changes to their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors**;

Commission and Member States to **intensify cooperation between the actors of culture, education and business in order to facilitate the integration of young people with disadvantages into the labour market**;

Or. en

Amendment 7
Dirk Sterckx

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector **and** to fight discrimination in these sectors, **especially as regards pay**, jobs **that** match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to introduce **changes to** their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Amendment

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector, to fight discrimination in these sectors, **to ensure that** jobs match the level of qualifications, and **to reduce inequalities in** social security; calls on the Member States to introduce **flexibility in** their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors, **in which connection the characteristics of the social security system must not act as an obstacle to the creativity of the sector**;

Or. nl

Amendment 8
Karima Delli, Patrick Le Hyaric, Jutta Steinruck

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of

Amendment

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, **access to the labour**

qualifications, **and** social security; calls on the Member States to introduce changes to their **social security** systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

market, jobs that match the level of qualifications, social security **and unemployment and maternity benefits**; calls on the Member States to introduce changes to their systems **of social protection** to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Or. fr

Amendment 9
Elizabeth Lynne

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to **introduce** changes to their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Amendment

1. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight discrimination in these sectors, especially as regards pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to **look at what** changes **may be necessary** to their social security systems to meet the **specific** needs of practitioners in the cultural and creative sectors;

Or. en

Amendment 10
Jean-Luc Bennahmias

Draft opinion
Paragraph 1 – subparagraph 1 (new)

Draft opinion

Amendment

Believes that the potential for job creation in the cultural and creative industries is still under-recognised in the EU;

Amendment 11
Jean-Luc Bennahmias

Draft opinion
Paragraph 1 – subparagraph 2 (new)

Draft opinion

Amendment

Emphasises the need to promote the creation of decent, high-quality jobs in the cultural and creative sector;

Or. fr

Amendment 12
Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion
Paragraph 1 a (new)

Draft opinion

Amendment

1a. Considers that access to knowledge and creative content is a key aspect of fundamental rights, as is respect for cultural diversity, especially that of particularly vulnerable people;

Or. fr

Amendment 13
Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion
Paragraph 1 b (new)

Draft opinion

Amendment

1b. Considers that the lack of harmonisation with regard to copyright exemptions acts as a brake on the Europe-wide circulation of knowledge-based products and services and on job creation

in innovative sectors where the technological environment is constantly evolving;

Or. fr

Amendment 14
Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion
Paragraph 1 c (new)

Draft opinion

Amendment

1c. Considers that creativity depends on access to existing knowledge, works and creative content;

Or. fr

Amendment 15
Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion
Paragraph 1 d (new)

Draft opinion

Amendment

1d. Considers that the cultural and creative industries represent potential for the creation of high-quality jobs not vulnerable to relocation, and that they have a key role to play in the development of a society based on knowledge and innovation;

Or. fr

Amendment 16
Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion
Paragraph 1 e (new)

Draft opinion

Amendment

1e. Sees the wide diversity in the status of cultural and creative sector practitioners – amateurs, volunteers, employees, entertainment-industry contract workers and individual entrepreneurs, etc. – and in their working methods as a reflection of rich variety in Europe that must be preserved, while at the same time preventing discrimination among practitioners and affording them access to labour and social rights, so as to ensure fair and regular remuneration, thereby reducing financial insecurity;

Or. fr

Amendment 17
Pervenche Berès

Draft opinion
Paragraph 1 a (new)

Draft opinion

Amendment

1a. Emphasises the cultural and creative industries' potential – via the knock-on effect of innovation in the sector – to generate jobs that are not vulnerable to relocation;

Or. fr

Amendment 18
Pervenche Berès

Draft opinion
Paragraph 1 b (new)

Draft opinion

Amendment

1b. Believes that an environment conducive to the development of these industries should be established so that they can realise their job-creating potential, and sees this as a task for the Commission in the context of its ongoing work on the Europe 2020 strategy flagship initiative of ‘industrial policy for the globalisation era’;

Or. fr

Amendment 19
Pervenche Berès

Draft opinion
Paragraph 1 c (new)

Draft opinion

Amendment

1c. Emphasises the need to reduce the inequalities faced by practitioners in the cultural and creative sector and to fight the proliferation of atypical contracts in the sector, as well as discrimination there, especially in relation to pay, jobs that match the level of qualifications, and social security; calls on the Member States to introduce changes to their social security systems to meet the needs of practitioners in the cultural and creative sector;

Or. fr

Amendment 20
Sergio Gaetano Cofferati, Raffaele Baldassarre, Silvia Costa

Draft opinion
Paragraph 1 a (new)

Draft opinion

Amendment

1a. Considers it essential to focus attention on the special employment status of workers in the knowledge, creative and cultural sectors, whose importance to innovation in the EU economy has been emphasised as it should, but without sufficient account being taken of specific features and circumstances stemming from the mobility and discontinuity of employment in such occupations; calls on the Commission, therefore, to give further consideration to such aspects and put forward relevant proposals;

Or. it

Amendment 21
Silvia Costa, Sergio Gaetano Cofferati

Draft opinion
Paragraph 1 b (new)

Draft opinion

Amendment

1b. Stresses that culture is a fundamental public good which is essential to the development of all facets of Europe and to overcoming nationalism and barriers of all kinds; considers that the EU should support the cultural and creative industries with specific programmes and guarantee funds;

Or. it

Amendment 22
Silvia Costa, Sergio Gaetano Cofferati

Draft opinion
Paragraph 1 a (new)

Draft opinion

Amendment

1a. Acknowledges the strategic importance of cultural and creative industries to the Europe 2020 strategy, both as a means of promoting cultural identities and in view of their considerable potential for innovation for the benefit of the production sector as a whole, including non-profit organisations, particularly in terms of employment, advanced skills, international competitiveness, the promotion of regions and geographical and cultural resources, and technological innovation;

Or. it

**Amendment 23
Licia Ronzulli**

**Draft opinion
Paragraph 1 a (new)**

Draft opinion

Amendment

1a. Points out that CCIs operate within a rapidly changing environment characterised by swift development and deployment of digital ICTs on a global scale;

Or. it

**Amendment 24
Licia Ronzulli**

**Draft opinion
Paragraph 1 b (new)**

Draft opinion

Amendment

1b. Stresses that access to finance is a major barrier to growth for many businesses within the sector; points out

that many of the firms working in the cultural and creative sectors are small and medium-sized enterprises;

Or. it

Amendment 25
Licia Ronzulli

Draft opinion
Paragraph 1 c (new)

Draft opinion

Amendment

1c. Points out that CCIs often help to revitalise local economies in difficulty, contributing to the emergence of new economic activities and creating new jobs that help develop entire European regions;

Or. it

Amendment 26
Licia Ronzulli

Draft opinion
Paragraph 1 d (new)

Draft opinion

Amendment

1d. Stresses that CCIs are of vital importance to growth, employment and competitiveness, and can also help promote cultural identity and diversity at local and regional level;

Or. it

Amendment 27
Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion
Paragraph 2

Draft opinion

2. Calls on the Commission to respect and acknowledge actions taken by cultural services and not-for-profit organisations involved in the development of a creative inclusive economy;

Amendment

2. Calls on the Commission to respect and acknowledge actions taken by cultural services and not-for-profit organisations involved in the development of a creative inclusive economy; ***calls on the Commission and the Member States to encourage and embed good practices designed to facilitate access for young and particularly vulnerable people to culture and creative content – for example, reduced prices, culture vouchers and free cultural activities;***

Or. fr

Amendment 28

Pascale Gruny, Marielle Gallo, Konstantinos Poupakis

Draft opinion

Paragraph 2

Draft opinion

2. Calls on the Commission to ***respect and acknowledge actions taken by*** cultural services ***and not-for-profit organisations involved in*** the development of a creative ***inclusive*** economy;

Amendment

2. Calls on the Commission to ***encourage cooperation involving universities, companies and arts initiatives that enables access to*** cultural services ***and contributes to*** the development of a creative economy ***in the EU; stresses the importance, in terms of the creative sector's economic development in the EU, of implementing job-preservation and job-creation policies;***

Or. fr

Amendment 29

Dirk Sterckx

Draft opinion

Paragraph 2

Draft opinion

2. Calls on the Commission to respect and acknowledge actions taken by cultural services **and** not-for-profit organisations involved in the development of a creative **inclusive** economy;

Amendment

2. Calls on the Commission to respect and acknowledge actions taken by cultural services, not-for-profit organisations **and private initiatives** involved in the development of a creative economy;

Or. nl

Amendment 30

Silvia Costa, Sergio Gaetano Cofferati

Draft opinion

Paragraph 2 a (new)

Draft opinion

Amendment

2a. Considers that fashion and cultural and sustainable tourism should be added to the sectors identified in the Green Paper as forming part of the CCIs; points out that the two sectors are characterised by a high degree of creativity and an entrepreneurial spirit which has a significant impact on the economy and international competitiveness of the EU;

Or. it

Amendment 31

Sylvana Rapti, Chrysoula Paliadeli

Draft opinion

Paragraph 2 a (new)

Draft opinion

Amendment

2a. Considers it essential to improve the knowledge, capabilities and professional prospects of those employed in the cultural and creative sector and encourages Member States to promote lifelong learning programmes for this purpose;

Or. el

Amendment 32
Liisa Jaakonsaari

Draft opinion
Paragraph 2 a (new)

Draft opinion

Amendment

2a. Stresses that the creative sector boosts employment in the European Union and that the employment relationships of workers in the sector are atypical compared with those of wage earners;

Or. fi

Amendment 33
Liisa Jaakonsaari

Draft opinion
Paragraph 2 b (new)

Draft opinion

Amendment

2b. Calls for account to be taken of the fact that a significant proportion of the work in the creative sector is performed without any employment relationship, either by self-employed workers or by small businessmen and women, which has a considerable influence on the job security and social security of workers in the sector;

Or. fi

Amendment 34
Pascale Gruny, Marielle Gallo, Konstantinos Poupakis

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young creators whether qualified or **not**, as well as the development of residencies and workshops for artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to **ensure that the right to free movement can be exercised**;

Amendment

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young creators whether qualified or **in training**, as well as the development of residencies and workshops for artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries, **while ensuring compliance with laws on entry and with regulations to combat trafficking in human beings**; calls on the Commission to **do more to combat impediments to free movement and to remove any barriers in the way of young people considering a career in the creative sector**;

Or. fr

Amendment 35

Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion

Paragraph 3

Draft opinion

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young creators whether qualified or not, as well as the development of residencies and workshops for artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement can be exercised;

Amendment

3. Favours **EU and Member States'** initiatives on mobility, particularly for students, **apprentices, trainees** and young creators whether qualified or not, as well as the development of residencies and workshops for artists, and calls on the **EU and the** Member States to remove barriers to **the free movement of persons and the issue of visas**, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries;

Or. fr

Amendment 36
Dirk Sterckx

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young ***creators whether qualified or not, as well as the development of residencies and workshops*** for artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement can be exercised;

Amendment

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young ***creative*** artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement can be exercised;

Or. nl

Amendment 37
Kinga Göncz

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. ***Favours*** initiatives on mobility, particularly for students and young creators whether qualified or not, as well as the development of residencies and workshops for artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement can be exercised;

Amendment

3. ***Calls on Commission to support the learning mobility of professionals in the sector of culture and creative industries, including young entrepreneurs; favours*** initiatives on mobility, particularly for students and young creators whether qualified or not, as well as the development of residencies and workshops for artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement can be exercised;

Or. en

Amendment 38
Sylvana Rapti, Chrysoula Paliadeli

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young creators whether qualified or not, as well as the development of residencies and workshops for artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement can be exercised;

Amendment

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young creators whether qualified or not, ***with the purpose of exchanging ideas and best practices and improving their language skills***, as well as the development of residencies and workshops for artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement can be exercised;

Or. el

Amendment 39
Elizabeth Lynne

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young creators whether qualified or not, as well as the development of residencies and workshops for artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement can be exercised;

Amendment

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young creators whether qualified or not, as well as the development of residencies and workshops for artists, and calls on the Member States to remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and ***also to look at the feasibility of exchange programmes for people in this sector*** between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement ***within the EU*** can be exercised;

Amendment 40
Franz Obermayr

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young creators **whether** qualified **or not**, as well as the development of residencies and workshops for artists, and **calls on** the Member States **to** remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement can be exercised;

Amendment

3. Favours initiatives on mobility, particularly for students and young creators **provided they are** qualified, as well as the development of residencies and workshops for artists, and **recommends that** the Member States remove barriers to free movement, particularly with reference to exchanges between EU artists and between EU and non-EU countries; calls on the Commission to ensure that the right to free movement can be exercised;

Amendment 41
Silvia Costa, Sergio Gaetano Cofferati

Draft opinion
Paragraph 3 a (new)

Draft opinion

Amendment

3a. Calls on the Commission and the Member States to grant artists, authors and creative workers a special employment status and to lay down relevant criteria in appropriate legislative instruments relating to social protection, employment support and access to formal and informal training courses; points out that artists, authors and creative workers are fundamental to CCIs and should be given assistance in fully realising their potential;

Amendment 42
Silvia Costa, Sergio Gaetano Cofferati

Draft opinion
Paragraph 3 b (new)

Draft opinion

Amendment

3b. Calls for appropriate measures to be taken to close the substantial negative gap which characterises women's work and pay in the CCIs;

Or. it

Amendment 43
Pascale Gruny, Marielle Gallo, Konstantinos Poupakis

Draft opinion
Paragraph 3 a (new)

Draft opinion

Amendment

3a. Encourages the Member States to guarantee that, in terms of preferential arrangements for access to culture (e.g. reduced prices, free entry on certain days), all young people are treated equally irrespective of their status (as students, apprentices, trainees or job seekers, etc.);

Or. fr

Amendment 44
Sylvana Rapti, Chrysoula Paliadeli

Draft opinion
Paragraph 3 a (new)

Draft opinion

Amendment

3.a. Points out the advantages of an education which combines a theoretical knowledge of cultural and art history with

practical artistic creation and the management of cultural assets in undertakings, studios etc, with the aim of enhancing both theoretical and practical skills;

Or. el

Amendment 45
Kinga Göncz

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. Calls on the Commission to promote joint *research* between the cultural and creative industries and the education and training sector, *so as to facilitate the use of creative techniques and tools in the educational sector;*

Amendment

4. Calls on the Commission to promote joint *researches and partnership programmes* between the cultural and creative industries and the education and training sector, *thus providing citizens with creative and intercultural skills; stresses that intercultural learning and skills help people understand other (e.g. Roma) cultures, hence contributes to advancing social inclusion;*

Or. en

Amendment 46
Dirk Sterckx

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. Calls on the Commission to promote joint research between the cultural and creative industries and the education and training sector, so as to facilitate the use of creative techniques and tools in the educational sector;

Amendment

4. Calls on the Commission to promote joint research between the cultural and creative industries and the education and training sector, so as to facilitate the use of creative techniques and tools in the educational sector *and conversely, by means of research and education, to renew the cultural and creative industries;*

Amendment 47
Elisabeth Morin-Chartier

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. Calls on the Commission to promote joint research between the cultural and creative industries and the education and training sector, so as to facilitate the use of *creative* techniques and tools in the educational sector;

Amendment

4. Calls on the Commission to promote joint research between the cultural and creative industries and the education and training sector, so as to *develop new learning concepts and* facilitate the use of *new* techniques and *new creative* tools in the educational sector;

Or. fr

Amendment 48
Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. Calls on the Commission to promote joint research between the cultural and creative industries and the education and training sector, so as to facilitate the use of creative techniques and tools in the educational sector;

Amendment

4. Calls on the Commission to promote joint research *and partnerships* between the cultural and creative industries and the education and training sector, so as to facilitate the use of creative techniques and tools in the educational sector;

Or. fr

Amendment 49
Jutta Steinruck

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. Calls on the Commission to promote joint research between the cultural and creative industries and the education and training sector, so as to facilitate the use of creative techniques and tools in the educational sector;

Amendment

Does not affect the English version.

Or. de

Amendment 50

Karima Delli, Patrick Le Hyaric, Jutta Steinruck

Draft opinion

Paragraph 4 a (new)

Draft opinion

Amendment

4a. Stresses the need to exchange information and good practice, to step up education and training provision, especially in the fields of computer studies and business management, to foster new skills and to promote lifelong learning, for example by facilitating access to the existing European programmes and funds, thereby making decent jobs more accessible and enhancing and acknowledging the skills of creators and workers in the cultural and creative sector, who feel the impact of economic and technological change particularly strongly;

Or. fr

Amendment 51

Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion

Paragraph 4 b (new)

Draft opinion

Amendment

4b. Points out that artistic trades constitute one of the pillars on which our cultural heritage and our economy rest, and that their continuity must therefore be safeguarded by means of appropriate mechanisms for passing on knowledge and skills, as emphasised in Parliament's resolution of 10 April 2008 on cultural industries in Europe;

Or. fr

Amendment 52

Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion

Paragraph 4 c (new)

Draft opinion

Amendment

4c. Calls on the Commission to promote the use, dissemination and development of open source software and open standards, which represent potential for innovation, creativity, knowledge dissemination and job creation;

Or. fr

Amendment 53

Sergio Gaetano Cofferati, Raffaele Baldassarre, Silvia Costa

Draft opinion

Paragraph 4 a (new)

Draft opinion

Amendment

4a. Stresses the vital nature of specific training policies for CCIs, and considers that such policies should take account of both formal and informal types of

training, and involve ongoing, lifelong training programmes and support for training establishments in the sector;

Or. it

Amendment 54

Silvia Costa, Sergio Gaetano Cofferati, Raffaele Baldassarre

Draft opinion

Paragraph 4 a (new)

Draft opinion

Amendment

4a. Requests that the Commission call on Member States to expand the framework for recognition of professional qualifications and training courses, not least with a view to including the new skills required in the CCI sector;

Or. it

Amendment 55

Licia Ronzulli

Draft opinion

Paragraph 4 a (new)

Draft opinion

Amendment

4a. Calls for greater mobility support to be provided for artists and cultural workers, as this can help to offer new occupational outlets and opportunities;

Or. it

Amendment 56

Pascale Gruny, Marielle Gallo, Konstantinos Poupakis

Draft opinion

Paragraph 5

Draft opinion

5. Advocates the mobilisation of EU funds and programmes for the development of the cultural and creative sector;

Amendment

5. Calls on the Commission to promote joint research between the cultural and creative industries and the education and training sector, so as to facilitate the use of creative techniques and tools in the education sector; and to step up lifelong education and training, specifically through use of the European Social Fund, given the pace of technological change in this field;

Or. fr

Amendment 57
Kinga Göncz

Draft opinion
Paragraph 5

Draft opinion

5. Advocates the mobilisation of EU funds and programmes for the development of the cultural and creative sector;

Amendment

5. Advocates the mobilisation of EU funds and programmes (*e.g. Microfinance Facility*) for the development of *small and micro-enterprises in* the cultural and creative sector, *with a view to optimising support to the industries, through facilitating access to information on funding opportunities and providing consulting services, promoting new business models, and consolidating creative clusters and business research centres;*

Or. en

Amendment 58
Jutta Steinruck

Draft opinion
Paragraph 5

Draft opinion

5. Advocates the mobilisation of EU funds and programmes for the development of the cultural and creative sector;

Amendment

5. Advocates the mobilisation of, **and simplified application for**, EU funds and programmes for the development of the cultural and creative sector;

Or. de

Amendment 59
Elizabeth Lynne

Draft opinion
Paragraph 5

Draft opinion

5. *Advocates* the mobilisation of EU funds and programmes for the development of the cultural and creative sector;

Amendment

5. **Welcomes** the *continued* mobilisation of EU funds and programmes for the development of the cultural and creative sector;

Or. en

Amendment 60
Franz Obermayr

Draft opinion
Paragraph 5

Draft opinion

5. Advocates the mobilisation of EU funds and programmes for the development of the cultural and creative sector;

Amendment

5. Advocates the **responsible** mobilisation of EU funds and programmes for the development of the cultural and creative sector;

Or. de

Amendment 61
Dirk Sterckx

Draft opinion
Paragraph 5

Draft opinion

5. Advocates the mobilisation of EU funds and programmes for the development of the cultural and creative sector;

Amendment

5. Advocates the mobilisation of **existing** EU funds and programmes for the development of the cultural and creative sector;

Or. nl

Amendment 62

Silvia Costa, Sergio Gaetano Cofferati, Raffaele Baldassarre

Draft opinion

Paragraph 5 a (new)

Draft opinion

Amendment

5a. Requests that the Commission call on Member States to support art education and creativity; calls on the Commission, in particular, to include in existing programmes, especially Erasmus, Comenius and MEDIA, specific measures for artists, art school students and teachers and young creative worker, providing for various forms of exchanges, tutoring, mobility and residencies;

Or. it

Amendment 63

Kinga Göncz

Draft opinion

Paragraph 5 – point 1 (new)

Draft opinion

Amendment

(1) Calls on Member States to promote the availability of managerial, business and entrepreneurial trainings specifically tailored for professionals in the cultural and creative industries, thus equipping them with communication and entrepreneurial skills required in an ever

evolving socio-economic environment;

Or. en

Amendment 64

Licia Ronzulli

Draft opinion

Paragraph 5 a (new)

Draft opinion

Amendment

5a. Calls for Member States to provide appropriate support for small and medium-sized enterprises working in the cultural and creative sector in Europe;

Or. it

Amendment 65

Silvia Costa

Draft opinion

Paragraph 5 b (new)

Draft opinion

Amendment

5b. Calls on the Commission to support investment in EU programmes for CCIs, including non-profit organisations, both by providing budgetary resources and by establishing specific programmes, along similar lines to the MEDIA programme; calls for consideration to be given to specific procedures for access to existing resources, in particular the European Social Fund;

Or. it

Amendment 66

Tadeusz Cymański

Draft opinion

Paragraph 6

Draft opinion

6. Stresses that a high level of social protection, and in particular unemployment insurance, is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, **and enable personal and collective emancipation.**

Amendment

6. Stresses that a high level of social protection, and in particular unemployment insurance, is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector.

Or. pl

Amendment 67

Raffaele Baldassarre, Sergio Gaetano Cofferati

**Draft opinion
Paragraph 6**

Draft opinion

6. Stresses that **a high** level of social protection, **and in particular unemployment insurance**, is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Amendment

6. Stresses that **an appropriate** level of social protection is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Or. it

Amendment 68

Sergio Gaetano Cofferati, Silvia Costa

**Draft opinion
Paragraph 6**

Draft opinion

6. Stresses that a high level of social protection, and in particular unemployment insurance, is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Amendment

6. Stresses that a high level of social protection, and in particular unemployment insurance, is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation; **considers**

also that a minimum income can be an appropriate means of guaranteeing such a level of social protection and that this can also be usefully combined with training courses.

Or. it

Amendment 69
Kinga Göncz

Draft opinion
Paragraph 6

Draft opinion

6. Stresses that *a high level of social protection, and in particular unemployment insurance, is necessary* to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Amendment

6. Stresses that *peculiar pro-active and active employment policy measures (e.g. sheltered workshops and workplaces) should be explored* to provide a guaranteed *and decent level of* income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Or. en

Amendment 70
Jutta Steinruck

Draft opinion
Paragraph 6

Draft opinion

6. Stresses that a high level of social protection, *and* in particular unemployment insurance, *is* necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Amendment

6. Stresses that a high level of social protection *and a sufficient minimum level of resources*, in particular *in terms of* unemployment insurance *and health insurance, are* necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Amendment 71
Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion
Paragraph 6

Draft opinion

6. Stresses that a high level of social protection, and in particular unemployment insurance, is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Amendment

6. Stresses that a high level of social protection, and in particular *of* unemployment *and maternity leave allowances*, is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Or. fr

Amendment 72
Pascale Gruny, Marielle Gallo, Konstantinos Poupakis

Draft opinion
Paragraph 6

Draft opinion

6. *Stresses that a high* level of social protection, and in particular unemployment insurance, is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Amendment

6. *Encourages the Member States to provide an appropriate* level of social protection, and in particular unemployment insurance, *which* is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Or. fr

Amendment 73
Dirk Sterckx

Draft opinion
Paragraph 6

Draft opinion

6. Stresses that a **high** level of social protection, **and in particular unemployment insurance**, is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Amendment

6. Stresses that an **equivalent** level of social protection **to that enjoyed by all other employees** is necessary to provide a guaranteed income for those periods without employment natural to the cultural and creative sector, and enable personal and collective emancipation.

Or. nl

Amendment 74
Jutta Steinruck

Draft opinion
Paragraph 6 – subparagraph 1 (new)

Draft opinion

Amendment

Calls on the Commission to increase support for small and micro-sized enterprises and to facilitate start-ups, since most enterprises in the cultural and creative industries are of this type, and to ease access to microcredits by these enterprises;

Or. de

Amendment 75
Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion
Paragraph 6 a (new)

Draft opinion

Amendment

6a. Calls on the Commission to promote the ILO's Decent Work Agenda and to

ensure decent working conditions, with a view to reducing social inequalities, combating discrimination and improving health and safety at work in the cultural and creative industries;

Or. fr

Amendment 76
Karima Delli, Patrick Le Hyaric

Draft opinion
Paragraph 6 b (new)

Draft opinion

Amendment

6b. Emphasises that the cultural and creative industries contribute, in many cases, to the transformation of declining local economies by encouraging the emergence of new types of economic activity, creating new and sustainable jobs and making European regions and cities more attractive, thus serving the interests of social and territorial cohesion.

Or. fr

Amendment 77
Silvia Costa, Sergio Gaetano Cofferati

Draft opinion
Paragraph 6 a (new)

Draft opinion

Amendment

6a. Calls on the Commission to urge Member States to introduce support measures, such as guarantee funds and tax incentives, for the benefit of cultural and creative businesses, with special reference to the production, distribution and performance of European co-productions.

Or. it

Amendment 78
Liisa Jaakonsaari

Draft opinion
Paragraph 6 a (new)

Draft opinion

Amendment

6a. Calls on the Commission, in order to preserve jobs in the creative sector, to ensure that works are adequately protected against piracy; in view of the jobs already lost in the sector and the threats for the future, considers that adequate protection of non-material rights should be provided for workers, to preserve jobs in the sector in Europe;

Or. fi

Amendment 79
Dirk Sterckx

Draft opinion
Paragraph 6 a (new)

Draft opinion

Amendment

6a. Notes that the cultural and creative industry is an economic sector as valid as any other, which is not – or not to any significant degree – subject to relocation, and where, therefore, many jobs can be created in the European Union;

Or. nl

Amendment 80
Dirk Sterckx

Draft opinion
Paragraph 6 b (new)

Draft opinion

Amendment

6b. Recognises the importance of education for the purpose of learning entrepreneurial skills for this sector;

Or. nl

Amendment 81

Dirk Sterckx

Draft opinion

Paragraph 6 c (new)

Draft opinion

Amendment

6c. Recognises the importance of protecting intellectual property rights and an efficient approach to tackling infringements of them; considers that these infringements are a threat to the viability of the sector, although intellectual property rights are precisely a guarantee of income and employment in the creative and cultural sector;

Or. nl

Amendment 82

Dirk Sterckx

Draft opinion

Paragraph 6 d (new)

Draft opinion

Amendment

6d. Calls on the Commission to investigate the scope for best practices such as the tax shelter scheme which exists in Belgium, a tax exemption scheme which encourages the production of audiovisual works and stimulates the climate for investment in the Belgian audiovisual industry, and calls on the Commission to encourage their adoption; notes that under this

scheme investors enjoy a 150% tax exemption on the amount which they spend on Belgian audiovisual works;

Or. nl